



Scuola elementare / Osnovna šola
VINCENZO E DIEGO de CASTRO
Pirano / Piran

Clan
Membro di



Organizacija Združenih
narodov za izobraževanje,
znanost in kulturo

Organizzazione
delle Nazioni Unite
per l'Educazione,
la Scienza e la Cultura

UNESCO
pridružene
šole

Scuole
associate
UNESCO

Scuola elementare

“Vincenzo e Diego de Castro” Pirano

PUBBLICAZIONE 2020/2021





Scuola elementare / Osnovna šola
VINCENZO E DIEGO de CASTRO
Pirano / Piran



Organizacija Združenih
narodov za izobraževanje,
znanost in kulturo
Organizzazione
delle Nazioni Unite
per l'Educazione,
la Scienza e la Cultura

Clan
Membro di

UNESCO
pridružena
šole
Scuole
associate
UNESCO

PUBBLICAZIONE 2020/2021

Scuola elementare
“Vincenzo e Diego de Castro” Pirano



**SCUOLA ELEMENTARE
"VINCENZO E DIEGO de CASTRO"
PIRANO**

Via Vojko 1
6330 Pirano
Tel 671 37 40; tel/fax 671 37 41
www.scuoladecastro.net
segreteria@scuoladecastro.net

SCUOLA PERIFERICA DI S. LUCIA
Fasano 3/a Lucia
Tel/fax 677 18 49

SCUOLA PERIFERICA DI SICCIOLE
Sicciole 79
Tel 67 22 333
Tel 041 361 403

SCUOLA PERIFERICA DI STRUGNANO
(momentaneamente chiusa)

Anno scolastico 2020/2021

EGREGI GENITORI,

Siamo molto lieti della fiducia che ci avete accordato affidandoci l'educazione e l'istruzione di vostro figlio. Questo implica tra voi e la nostra istituzione un rapporto di stretta collaborazione.

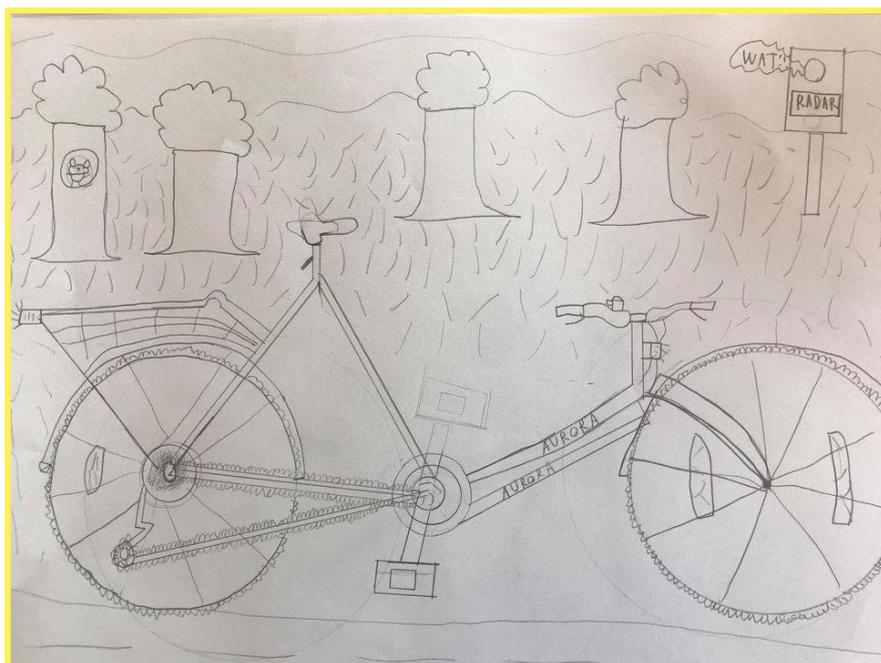
Il ruolo sostenuto da ciascuno di noi è molto importante, impegnativo e comporta grande senso di responsabilità.

Affinché si possano realizzare adeguatamente tutte le finalità che ci siamo posti, diventa doveroso rispettare alcune premesse e mantenere sempre una proficua collaborazione scuola - famiglia.

Con questo intento è stata preparata la nostra Pubblicazione, che riteniamo possa esservi utile.

La Pubblicazione, obbligatoria per legge, comprende il nostro programma pedagogico, le varie attività ed il piano educativo.

Il preside
Nadia Zigante



1 DATI SULLA SCUOLA

1.1 IL CIRCONDARIO SCOLASTICO

Il circondario scolastico della scuola elementare "Vincenzo e Diego de Castro" è tutto il comune di Pirano.

Il circondario (spazi annessi alla scuola) per ogni scuola è il seguente:

- La scuola di Pirano (sede centrale) non ha alcun circondario
- La scuola di S. Lucia (sede periferica) ha il cortile ed il giardino scolastico che sono recintati
- La scuola di Sicciole (sede periferica) ha un cortile recintato, lo spazio davanti alla nostra scuola e le scale che portano all'aula di tecnico e arte figurativa che si trova al pianterreno. Il passaggio tra la scuola e la palestra è in comune con la scuola slovena
- La scuola di Strugnano (sede periferica) ha un piccolo cortile recintato che dà sulla strada principale ed il campo sportivo.

1.2 DATI SUI FONDATORI

La scuola elementare "Vincenzo e Diego de Castro" ha due fondatori: il [Comune di Pirano](#) e la [Comunità autogestita della nazionalità italiana di Pirano](#). La scuola è stata fondata quale ente pubblico per svolgere l'attività educativo-istruttiva per gli alunni della scuola elementare.

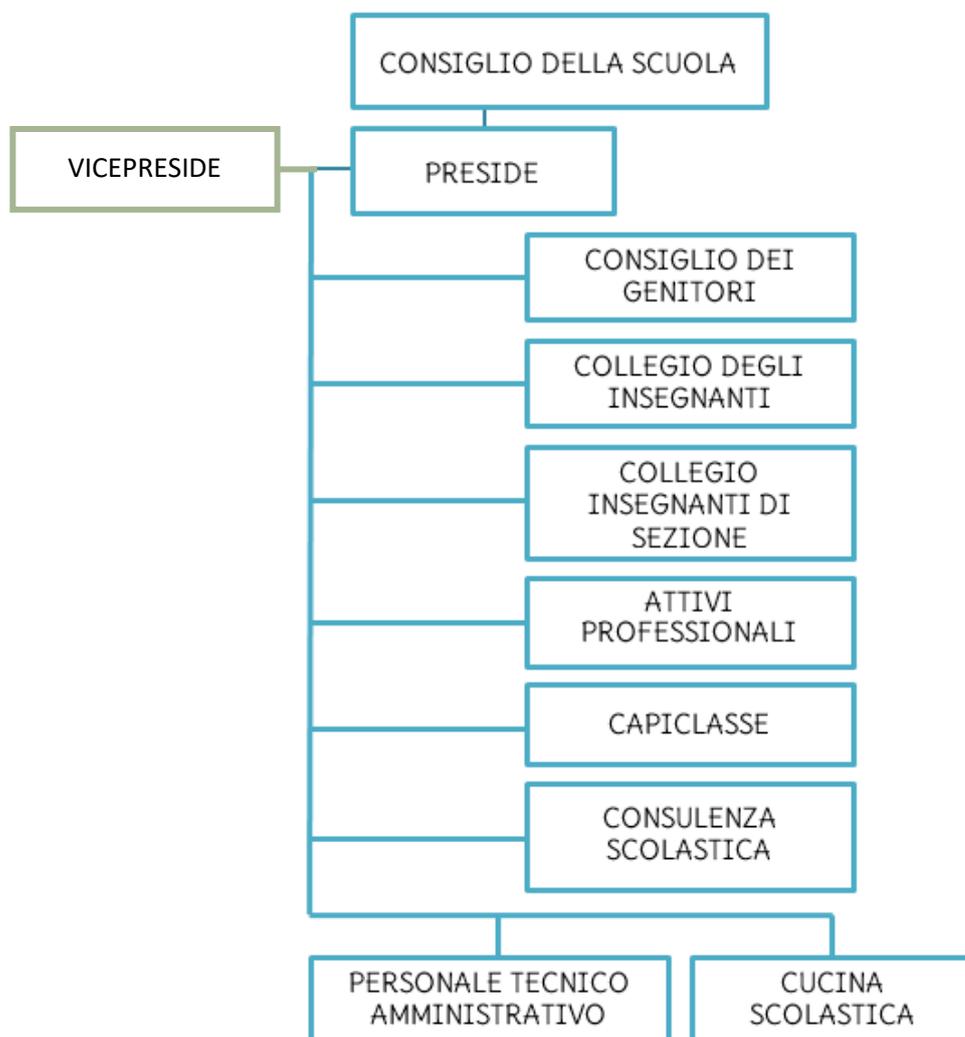
La denominazione dell'istituto è:

Scuola elementare "Vincenzo e Diego de Castro" Pirano
Osnovna šola »Vincenzo e Diego de Castro« Piran

Sono parte integrante della scuola elementare "Vincenzo e Diego de Castro" (Via Vojko 1, Pirano):

- la scuola periferica di S. Lucia (Via Fasano 3a, Portorose),
- la scuola periferica di Sicciole (Sicciole 79),
- e la scuola periferica di Strugnano (Strugnano 35).

1.3 SCHEMA ORGANIZZATIVO DELLA SCUOLA



1.4 ORGANI DI GESTIONE DELLA SCUOLA

Gli organi della scuola "Vincenzo de Castro" sono:

- il Consiglio della scuola (11 membri)
- il Consiglio dei genitori - 1 membro per classe
- il preside
- il vicepreside

Gli organi professionali sono:

- il collegio degli insegnanti
- il collegio di sezione
- gli attivi professionali delle insegnanti di classe (I-V) e delle classi superiori (VI-IX).

2 PRESENTAZIONE DEL PROGRAMMA

2.1 QUADRO ORARIO PER LE SCUOLE DELLE ZONE BILINGUI

MATERIE ED ATTIVITÀ EDUCATIVO - ISTRUTTIVE	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Lingua italiana	6	7	7	5	5	5	4	3,5	4,5
Lingua slovena	3	4	3,5	3,5	3	3	3	3	3
Lingua straniera (inglese)		2	2	2	3	4	4	3	3
Arte	2	1,5	1,5	1,5	1,5	1	1	1	1
Musica	1,5	1,5	2	1,5	1,5	1	1	1	1
Conoscenza dell'ambiente	2,5	2	2,5						
Geografia						1	2	1,5	2
Storia						1	2	2	2
Cultura civica, della cittadinanza ed etica							1	1	
Società				2	3				
Conoscenza nat. e tec.				2,5	3				
Biologia								1,5	2
Chimica								2	2
Fisica								2	2
Matematica	4	4	5	5	4	4	4	4	4
Educazione tecnica e tecnologica						2	1	1	
Economia domestica					0,5	0,5			
Sport	3	3	2,5	2,5	3	3	2	2	2
Scienze naturali e tecniche						2	3		
Materia opzionale (1)							2/1	2/1	2/1
Materia opzionale (2)							1	1	1
Ore integrative/aggiuntive	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Inglese facoltativo	2								
Materia opzionale facoltativa				2/1	2/1	2/1			
Lingua opzionale facoltativa							2	2	2
Attività di interesse	2	2	2	2	2	2	2	2	2

2.2 MATERIE OPZIONALI 2020/2021

I, II TRIENNIO, MATERIE OPZIONALI FACOLTATIVE:

SEDE	MATERIA	CLASSE	INSEGNANTE
Pirano	SPORT	IV, V, VI	Tim Radolovič
	INFORMATICA	IV, V, VI	Diego Celin
S. Lucia, Sicciole	INGLESE	I	Karmen Peroša
Sicciole	SPORT	IV, V, VI	Diego Celin
	INFORMATICA	IV, V, VI	Romina Križman

III triennio

SEDE	MATERIA	CLASSE	INSEGNANTE
PIRANO	Tedesco 1	VII	Ingrid Peroša
	Sport per la salute	VII, IX	Tim Radolovič
	Educazione cinematografica 2	VII, IX	Diego Celin
SICCIOLE	Spagnolo 1, 2	VII, VIII, IX	Remza Lulić
	Studio biodiv. ambientale	VII, VIII, IX	Valentina Budak
	Sport per la salute	VII, VIII	Diego Celin
	Informatica	VII, VIII	Diego Celin

2.3 ATTIVITÀ D'INTERESSE

PIRANO

Animazione e teatro	Ruggero Paghi		Ott. - maggio (in forse causa Covid)
Bralna značka	Mojca Ž. Repe Karmen Peroša	In accordo con l'ins.	Da ottobre (10h)
Lettura in biblioteca	Ksenija Orel		Da settembre
Der bücherwurm/	Ingrid Peroša	In accordo con l'ins.	Da ottobre
Coro	Dionea Sirotić Diego Celin		Da settembre
Gruppo giornalistico	Monika Kunst	A progetto	Ottobre - maggio
Gruppo letterario / distintivo lettura	Ins. di classe Ins. M. Kunst (VI- IX)	In accordo con l'ins.	Ottobre-maggio
Gruppo tecnico artistico	Lusi Breulj	Venerdì	Sett.- giugno
Reading Badge - lettura in lingua inglese	Karmen Peroša Remza Lulić	In accordo con l'ins.	Ottobre - marzo
Gruppo di volontariato "Uno per tutti, tutti per uno"	Ambra Šlosar Karbič	A progetto	Sett.- giugno
Distintivo di lettura IV, V	Ins. di classe	In accordo con l'ins.	Da ottobre

S. LUCIA

Animazione e teatro	Ruggero Paghi	Giovedì	Ott. - maggio (in forse causa Covid)
Bralna značka	Tjaša Trošt	In accordo con l'ins.	Ottobre - maggio
Coro	Dionea Sirotić 2 ore	Giovedì 13.45 - 15.15	Settembre - giugno
Gruppo sportivo	Bojan Jerman	Martedì 14.00 - 15.30	Ottobre - maggio
Amico Libro	Ksenija Orel	Lunedì 14.00 - 15.15	Ottobre - maggio

SICCIOLE

Animazione e teatro	Ruggero Paghi		Ott. - maggio (in forse causa Covid)
Bralna značka I – IX cl	Mojca Ž. Repe IX Urška Pirjevec III - VIII Tjaša Trošt I, II	In accordo con l'ins.	Settembre - aprile
Coro I – V, VI –IX cl	Dionea Sirotić, M. Trani, Tanja Viler	Lunedì I-III, mercoledì II, IV, venerdì III	Da settembre
EPI lectura - lettura in lingua spagnola	Remza Lulić	In accordo con l'ins.	Da ottobre
Gruppo tecnico-artistico	Tanja Viler	Giovedì 15.00 – 15.50	Da settembre
Gruppo giornalistico	Monika Kunst	A progetto	Da ottobre
Reading Badge - lettura in lingua inglese	Karmen Peroša Patrizia Apollonio Remza Lulić	In accordo con l'ins.	Ottobre - marzo
Sicurezza stradale	Barbara Labor Omerzo Marina Dessardo	In accordo con l'ins.	Maggio - giugno
Strada sicura V cl (patentino)	Barbara Labor Omerzo	In accordo con l'ins.	Tutto l'anno, secondo le condizioni Covid
Gruppo di volontariato "Uno per tutti, tutti per uno"	Ambra Šlosar Karbič	A progetto	Settem.- giugno
Distintivo di lettura	Manuela Trani (II) Irene Ciani (III) Romina Križman (IV) Barbara Labor Omerzo (V) Marina Dessardo (VI-VII) Monika Kunst (VIII-IX)	In accordo con l'ins.	Da ottobre
Amico Libro I – V cl	Ksenija Orel	Giovedì 14.15 – 15.15	Da ottobre

*Gli alunni possono partecipare alle attività organizzate dalla Comunità degli Italiani Giuseppe Tartini e dalla CAN di Pirano (corsi di mandolino, chitarra, pianoforte, violino, tradizioni...), i corsi di musica sono a pagamento.

In quest'a.s. le attività avranno un'organizzazione diversa rispetto gli anni precedenti causa l'emergenza Coronavirus. I gruppi saranno ridotti per contenere le distanze di sicurezza. In caso di emergenza verranno sospese le attività a rischio.

3 INSEGNANTI DELLA SCUOLA

3.1 INSEGNANTI CAPICLASSE

SEDE	CLASSE	CAPOCLASSE
PIRANO	IV	Katja Dellore
	V	Gloria Frlić
	VI	Valentina Budak
	VII	Monika Kunst
	IX	Lulić Remza
LUCIA	I	Ornella Kunst
	II	Sonia Mugherli Imperl
	III	Doriana Kozlovič Smotlak
SICCIOLE	I	Mojca Stancich
	II	Manuela Trani
	III	Irene Ciani
	IV	Romina Križman
	V	Barbara Labor Omerzo
	VI	Urška Pirjevec
	VII	Federica Bisiacchi
	VIII	Massimo Medeot
	IX	Luka Šlosar



3.2 INSEGNANTI DELLE CLASSI SUPERIORI

Lingua italiana	Monika Kunst Marina Dessardo
Matematica	Valentina Budak Federica Bisiacchi
Lingua slovena	Mojca Železen Repe Tjaša Trošt Urška Pirjevec
Lingua inglese	Patrizia Apollonio Remza Lulić
Lingua spagnola	Remza Lulić
Lingua tedesca	Ingrid Peroša
Lingua francese	Lavinia Hočevar
Storia	Massimo Medeot
Biologia	Ingrid Škerlič Persel Valentina Budak
Chimica	Ingrid Škerlič Persel Valentina Budak
Geografia	Maks Bembič
Fisica	Ingrid Škerlič Persel
Tecnica e tecnologia	Lusi Breulj
Arte figurativa	Lusi Breulj
Economia domestica	Valentina Budak Gloria Frlić Barbara Labor Omerzo
Musica	Diego Celin
Sport	Luka Šlosar Tim Radolovič
Cultura civica, della cittadinanza ed etica	Massimo Medeot Monika Kunst

3.3 INSEGNANTI DEL SOGGIORNO PROLUNGATO

PIRANO	IV-V	Tim Radolovič, Lusi Breulj, Katja Delloro
LUCIA	I-III	Teo Gustinčič, Cristina Pajek, Tjaša Trošt
SICCIOLE	I-V	Tanja Viler, Diego Celin, M. Stancich, M. Trani, R. Križman

3.4 INSEGNANTI ESTERNI AGGIUNTI PER IL LAVORO INDIVIDUALIZZATO CON GLI ALUNNI

La logopedista	Lara Gobbi
La pedagoga speciale	Aleksandra Turk Haskič Ilaria Raschini

3.5 ALTRO PERSONALE DELLA SCUOLA

Il preside	Nadia Zigante
Vicepreside	Mojca Železen Repe
I capisede	Sonia Mugherli Imperl (Lucia) Irene Ciani (Sicciole)
La consulente scolastica	Ambra Šlosar Karbič
Organizzatori delle attività informatiche	Nikola Ivanišević
La bibliotecaria	Ksenija Orel
La segretaria	Polona Ražman
La contabile	Valentina Kenda
La cuoca	Karmen Tul Apollonio
I bidelli	Damjan Ličen Edi Kunst
Le pulitrici	Claudia Stajič Dragica Flego Dragica Gušič



4 ORGANIZZAZIONE DELL'INSEGNAMENTO

L'insegnamento si svolge al mattino; nell'ambito della scuola operano 17 sezioni e 3,80 del soggiorno prolungato, per le classi inferiori con inizio alle ore 12:55 e conclusione alle 16:35 (Lucia) e 16:10 (Sicciole), 15:45 (Pirano).

4.1 BIBLIOTECA SCOLASTICA

Fra i compiti della biblioteca scolastica è inclusa anche la gestione del fondo libri. I testi, frutto di donazione per il tramite della collaborazione UI - UPT, vengono dati gratuitamente.

Le biblioteche scolastiche a **Pirano**, **Sicciole** e **Lucia** hanno gli orari secondo le esigenze della sede.

4.2 CONSULTORIO SCOLASTICO

Al consultorio scolastico che opera in seno alla nostra scuola possono rivolgersi alunni, genitori ed insegnanti per affrontare situazioni di carattere educativo, istruttivo e sociale.

Nell'anno scolastico si svolgeranno delle ore di recupero, potenziamento ed aiuto per gli alunni. Inoltre verranno attuate ore aggiuntive di italiano e sloveno per gli alunni stranieri atte a migliorare l'apprendimento. Gli alunni avranno modo di conoscere metodi e tecniche adeguate per lo studio.

La consulente scolastica Ambra Šlosar Karbič è a Vostra disposizione dal lunedì al giovedì dalle 7:20 alle 14:20 presso le sedi.

La scuola in collaborazione con il Poliambulatorio di Pirano organizza le visite mediche sistematiche e un programma di prevenzione sanitaria per tutti gli alunni.

4.3 INSEGNAMENTO DI POTENZIAMENTO E RECUPERO

Viene organizzato per l'italiano, lo sloveno, le scienze e la matematica ed in caso di necessità anche per altre materie.

4.4 SORVEGLIANZA MATTUTINA

La sorveglianza mattutina viene organizzata presso la scuola di Lucia per i bambini della prima classe dalle ore 7:00 alle ore 8:20. A Sicciole dalle 7:00 alle 8:20. Per gli alunni che viaggiano la sorveglianza viene organizzata a Sicciole dalle 7:50 alle 8:15, a Pirano dalle 8:00 alle 8:15. Gli alunni che vengono per l'ora zero entrano a scuola alle 7:20, per la prima ora invece alle 8:00 e non prima.

4.5 SOGGIORNO PROLUNGATO

Il soggiorno prolungato viene organizzato presso la scuola di Lucia dalle ore 12:55 alle 16:35, di Sicciole dalle 12:55 alle 16:10, Pirano dalle 12:50 alle 15:45.

4.6 SCUOLA IN NATURA CLASSI I - IX

Le scuole in natura si svolgeranno solamente se le condizioni legate al Covid-19 lo permetteranno.

4.7 CORSO DI NUOTO

Corso di nuoto presso la piscina di S. Bernardino, responsabili D. **K. Smotlak IIIcl.LU** e **M. Trani IIcl.SI**

4.8 ORGANIZZAZIONE DELL'ALIMENTAZIONE SCOLASTICA

Nella sede centrale di Pirano abbiamo la cucina scolastica che prepara i pranzi per gli alunni in sede e quelli di Lucia. Nella scuola di Lucia c'è la cucina per la distribuzione di pranzi e merende. Presso la scuola di Sicciole gli alunni usufruiscono della cucina della scuola slovena. **Per disdire il pranzo telefonare a:**

PIRANO	671 37 40	dalle 8.00 alle 8.15
LUCIA	677 18 49	dalle 8.00 alle 8.15
SICCIOLE	041 361 403 oppure 67 22 333	dalle 7.45 alle 8.00

4.9 ALUNNI CHE VIAGGIANO

Gli alunni viaggiano col pulmino scolastico (Pirano-Lucia-Pirano) e con l'autobus di linea.

4.10 INCOLUMITÀ DEGLI ALUNNI

Per garantire l'incolumità degli alunni, l'ordine e la disciplina si effettuano i turni di sorveglianza sia da parte degli insegnanti che da parte degli alunni.

4.11 INFORMAZIONE SUI DIRITTI E DOVERI DEGLI ALUNNI

Gli alunni vengono informati dal preside e dai capiclasse sulle Norme scolastiche e sul Regolamento interno della scuola.

4.12 COLLABORAZIONE CON I GENITORI

Riunioni dei genitori: vengono svolte regolarmente.

Si organizzano tre riunioni dei genitori, in caso di necessità il numero può aumentare.

4.13 COLLOQUI MENSILI CON I GENITORI

PIRANO	il secondo giovedì del mese, alle ore 17:00
LUCIA	l' ultimo giovedì del mese, alle ore 17:00 (o in accordo con gli insegnanti)
SICCIOLE	il primo giovedì del mese, alle ore 17:00

Nota: In periodo di emergenza Covid-19 (modello B, C, D) i colloqui in presenza sono sospesi. I genitori possono contattare gli insegnanti per telefono, via email.

5 PROGETTI

Nell'anno scolastico 2019/2020 la nostra scuola svilupperà i seguenti progetti:

DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE	RESPONSABILE	NOTE
SIO 2020	Digitalizzazione scolastica	Preside	Progetto finanziato EU e MIZŠ
Giornata del cambiamento	Riutilizzo di abiti usati per un guardaroba più sostenibile	Šlosar Karbič	14 - 19 settembre
DEKD – Patrimonio culturale europeo:	Il nostro dialetto	Ciani, Sicciole	Settembre - ottobre
	Presentazione del parco archeologico-mitologico di Rodik	Ass. Limes + Medeot, Pirano	
	Scoprendo la storia del nostro territorio tramite i racconti mitologici	Pirjevec, Sicciole	
	Se conosci la tua città, cresci e la fai crescere: Le porte di Pirano	Frlič, Pirano	
	<i>I fruti dismentigadi</i>	Budak	
Educazione stradale La strada sicura	Sicurezza sulla strada	Dellore, Dessardo	Corso di bicicletta e percorsi sicuri
Venezia 1600 anni	Pirano e Venezia, una storia comune	Preside	Collaborazione con il Comune di Venezia
Gara ciclistica comunale AMD	Teoria e guida pratica sul poligono	Labor Omerzo	
Storie di pesca nell'Istria slovena	Storie attraverso il tempo LAS Istre	Preside	ZRS Capodistria
Innalzamento delle competenze	Fondo sociale EU e Istituto Educazione Laboratori per discenti	Istituto Educ. RS	Fondo sociale EU, Istituto Educ. RS
Istituzioni verdi	Ecologia, tutela dell'ambiente e raccolta differenziata dei rifiuti	Tutti	In collaborazione con l'Azienda Okolje
La colazione tradizionale slovena	Educazione all'alimentazione sana e corretta	Škerlič Persel	Venerdì, novembre
Progetto Istria	Archeologia industriale di Pirano	Medeot, Breulj	Inizio ottobre
	"Scolpito nella pietra...ri/portato alla memoria" alla scoperta dei simboli legati a Venezia.	Preside	Collaborazione Comunità G. Tartini
Maratona della lettura	"Letti di notte"	Orel	Aprile
Libriamoci	Giornate di lettura nelle scuole	Orel	Novembre
Il maggio dei libri	Se leggo scopro...	Orel	Aprile - maggio
Rastem s knjigo	VII classe	Železen Repe, Pirjevec	In collaborazione con la Biblioteca civica
Settimana della lingua italiana nel mondo 19-25 ott.	L'Italiano tra parola e immagine: graffiti, illustrazioni e fumetti.	Breulj, M. Kunst, preside	CI, CAN, Consolato Generale d'Italia
UNESCO	Progetti a tema (da aderire)	Pirjevec	Scuole UNESCO

6 PIANO EDUCATIVO

Una Scuola, intesa come Istituzione che opera in una società spesso multiculturale ed in rapida trasformazione, deve avere la capacità di rinnovarsi elaborando un proprio progetto educativo che risponda in misura adeguata alle richieste ed alle esigenze di formazione degli alunni in qualità di cittadini che si inseriranno, in maniera attiva, nella futura società europea.

Una Scuola democratica dove l'alunno è protagonista del processo educativo.

Una Scuola che rispetta l'identità dell'alunno, ne promuove lo sviluppo con risposte attente a tutte le esigenze materiali e culturali, psicologiche ed emozionali.

Una Scuola pluralista che non si limita ad accogliere le "diversità", ma a considerarle fonte di ricchezza per valorizzare e promuovere l'identità personale e culturale di ciascuno.

Il piano educativo esprime l'identità e i valori della nostra Scuola ed è ideato nel rispetto dei diritti del bambino sanciti dalla Costituzione della RS, dalla Carta dei diritti del fanciullo, dalla Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo e dalla legislazione scolastica.

La scuola si configura come una comunità educante in cui insegnanti, operatori professionali e genitori sono corresponsabili, pur con funzioni diverse, della conduzione educativa. Essa riconosce nella famiglia il primo soggetto responsabile dell'educazione di un bambino, pertanto promuove la continuità scuola famiglia, favorendo la partecipazione attiva dei genitori alla vita della scuola.

Il piano educativo precisa gli obiettivi e li traduce in termini operativi concreti, sul piano educativo, culturale e didattico, diventando il criterio ispiratore e unificante di tutte le nostre scelte. È uno strumento di lavoro che rende l'azione educativa ben calibrata, continuativa ed efficace.

Uno degli obiettivi primari che la nostra Scuola persegue è di educare e formare personalità complete. Personalità in grado di affrontare, in modo autonomo e creativo, i problemi del quotidiano. Personalità che rispettano i valori culturali intrinseci alla nostra comunità: il buon uso della lingua italiana e la memoria delle tradizioni locali.

I valori fondamentali su cui si fonda il progetto educativo della nostra Scuola sono:

- il rispetto di sé, degli altri e dell'ambiente
- l'amore per la conoscenza
- lo sviluppo della creatività
- il senso di responsabilità e solidarietà
- l'amore per la lingua italiana e per le tradizioni
- il rispetto della vita e della pace
- l'interculturalità.

La nostra Scuola si fa garante di:

- seguire la velocità di cambiamento del sociale, quindi:
 - accettare i cambiamenti, ma come naturale evoluzione;

- proporre una cultura aperta ed avanzata quindi:
 - saper ascoltare e rispettare il punto di vista dell'altro,
 - mediare e non estremizzare cercando il giusto equilibrio sia nel proporre che nell'accettare il nuovo,
 - educare alla tolleranza;
- educare all'informazione per interventi propositivi dell'alunno, quindi insegnare
 - a sviluppare le proprie potenziali capacità e le proprie competenze,
 - a sviluppare la capacità di ricerca d'informazioni attingendo a diverse fonti,
 - a sviluppare il senso critico;
- educare alla libertà di pensiero;
- insegnare a sostenere le proprie posizioni e opinioni, nel rispetto dei punti di vista degli altri.

Una Scuola che non trasmette solo istruzione, ma offre ai propri allievi le possibilità di formazione più adatte per prepararli ad affrontare le difficili dinamiche sociali nel rispetto dei valori etici su cui si fonda il progetto educativo della nostra Scuola.

6.1 COLLABORAZIONE FRA SCUOLA E FAMIGLIA

La premessa fondamentale per un buon funzionamento delle attività educative della scuola è la collaborazione continua e proficua con la famiglia.

I genitori sono i primi e più importanti educatori.

La famiglia entra nella scuola quale rappresentante dei bambini e come tale partecipa al contratto educativo condividendone responsabilità e impegni nel rispetto reciproco di competenze e ruoli.

È compito dell'istituzione scolastica:

- formulare le proposte educative e didattiche,
- fornirne adeguata informazione,
- valutare l'efficacia delle proposte,
- rendere conto periodicamente degli apprendimenti dei singoli alunni e del loro progredire in ambito disciplinare e sociale,
- individuare le iniziative tese al sostegno e al recupero dei soggetti in situazione di svantaggio, disagio, difficoltà,
- esplicitarne le modalità, la frequenza, la durata.

La famiglia è chiamata a collaborare:

- nella formazione della vita e del lavoro a scuola, nelle attività educativo – istruttive,
- nel proporre: il concetto educativo della scuola, i metodi per attuare attività educative di prevenzione, di consulenza, di orientamento e di restituzione,

- è chiamata a risolvere i problemi dei figli, secondo il codice comportamentale, nel momento in cui trasgrediscono alle regole scolastiche. Nel caso i genitori vengono indirizzati verso servizi o istituzioni competenti.

La scuola sostiene e completa l'educazione dei genitori.

L'informazione fra genitori e scuola deve scorrere in canali e luoghi adeguati. I momenti assembleari rispondono alle esigenze di dibattito, di proposizione, di confronto culturale. Sono il modo privilegiato per la costruzione di un valore comune e condiviso. La scuola si impegna a facilitarne e diffonderne la pratica.

I colloqui individuali hanno funzione primaria per la raccolta di tutte le conoscenze necessarie all'elaborazione di un'immagine relazionale del bambino al di fuori del contesto scolastico:

- per comunicare, in un clima disteso e nei modi più accessibili, la situazione socio-affettiva e conoscitiva del bambino;
- per costruire, con le famiglie, possibili itinerari per il superamento delle difficoltà;
- per l'arricchimento dei campi esperienziali del bambino.

I **colloqui** vengono organizzati mensilmente al pomeriggio. Il docente è inoltre a disposizione dei genitori un'ora settimanale al mattino o su appuntamento.

Vengono inoltre organizzati **incontri** con genitori e alunni, **spettacoli**, festeggiamenti di sezione e dell'intera scuola.

La famiglia, chiamata a stipulare il patto educativo, si impegna a:

- intervenire alle assemblee che si ritengono necessarie,
- tenersi informata e al corrente delle iniziative della scuola, discuterle e contribuire all'arricchimento e alla realizzazione sia sul piano ideativo che operativo,
- sostenere i bambini a mantenere gli impegni assunti a scuola,
- partecipare ai colloqui individuali,
- cooperare perché a casa e a scuola il bambino ritrovi atteggiamenti educativi analoghi, consapevoli e rispettosi dell'assoluta specificità della relazione familiare.

La scuola informa i genitori in modi diversi: oralmente, telefonicamente, in forma scritta. Nei casi in cui è necessario un colloquio più approfondito, sul comportamento o le difficoltà di apprendimento, i genitori vengono invitati ad un colloquio individuale.

La scuola e i genitori collaborano con l'intenzione di educare il bambino nel migliore dei modi.

6.2 COLLABORAZIONE CON ENTI E ISTITUZIONI LOCALI E REGIONALI

L'istituzione scolastica promuove la collaborazione con gli enti locali territoriali, nazionali, della nazionalità e dell'Unione Europea.

Rapporti improntati alla massima collaborazione con lo scopo di promuovere un impiego efficace ed integrato delle risorse che gli enti locali mettono a disposizione delle scuole.

La nostra Istituzione scolastica collabora con:

- Associazione Anbot di Pirano
- Auditorio di Portorose
- Azienda pubblica Okolje di Pirano
- Biblioteche Civiche di Pirano e Capodistria
- CAN di Pirano
- Case dell’anziano di Pirano, S. Lucia, Isola
- Centro per la Comunicazione, l’udito e la parola di Portorose
- Centro sociale di Pirano
- Comune di Pirano
- Comunità degli italiani Giuseppe Tartini di Pirano
- Croce Rossa
- Filantropia slovena: Associazione per la promozione del volontariato
- Gallerie Costiere
- Ginnasio Antonio Sema di Pirano
- Ginnasio Gian Rinaldo Carli di Capodistria
- Il Trillo
- Istituto di Criminologia di Capodistria
- Istituto per l’educazione della RS – unità di Capodistria
- La Voce del Popolo
- Ministero per l’istruzione e lo sport di Lubiana
- Musei del litorale
- Museo del mare d Pirano
- Operatori del volontariato: UNICEF “Mercatino della bontà” di Udine
- Poliambulatorio di Pirano: educazione sanitaria dentistica, visite sistematiche
- Primorske Novice
- Scuola media Pietro Coppo di Isola
- Scuole dell’infanzia italiane e slovene dei comuni costieri
- Scuole elementari italiane e slovene dei comuni costieri
- SEI di Buie, di Cittanova, di Aquileia
- Solni Cvet/Afioreto- giornale del Comune di Pirano
- Stazione di biologia marina
- Stazione di Polizia di Pirano
- Svetilnik – rivista del teatro di Capodistria
- Teatro cittadino di Capodistria
- Teatro Tartini di Pirano
- TV e Radio Koper – Capodistria
- Ufficio “Probacija”
- Ufficio per il collocamento
- Unione Italiana
- Università Popolare di Trieste

6.3 ATTIVITÀ EDUCATIVE DELLA SCUOLA

6.3.1 Attività proattive e preventive

Le attività educative hanno lo scopo di far sentire gli alunni sicuri e accettati, creativi nel la-voro scolastico, consapevoli delle proprie responsabilità e delle limitazioni poste dalle regole scolastiche e sociali.

La scuola è autonoma nella pianificazione e conduzione delle attività proattive. Attività fondate sulla creazione di un ambiente favorevole a soddisfare le esigenze fisiche, emotive e sociali degli alunni e sullo sviluppo della propria autonomia e senso di responsabilità.

La classe è la cellula fondamentale della socialità scolastica. È perciò necessario creare in essa un clima di collaborazione e sviluppare buoni rapporti interpersonali.

Ogni classe deve rispettare le regole previste nel regolamento scolastico.

Le attività educative si svolgono durante: le ore di lezione, di capoclassato, le giornate a contenuto particolare, le attività d'interesse e la realizzazione di progetti.

- Si elaborano temi quali: la comunicazione, i rapporti interpersonali, l'aiuto reciproco, lo sviluppo della socializzazione, la soluzione dei conflitti, i rapporti tra i sessi, la tolleranza, le dipendenze, il bullismo, la vita sana, l'accettazione delle diversità, il rispetto per gli anziani...
- Si svolgono attività: per la prevenzione delle dipendenze, della violenza e di altri comportamenti irregolari.
- Si sviluppa la socializzazione tra gli alunni, i lavoratori della scuola, i genitori, le comunità locali e altri enti.
- Si dà particolare attenzione alla conoscenza e allo studio dei valori morali, all'accettazione delle proprie responsabilità.

La scuola sviluppa i rapporti e la collaborazione con i genitori per risolvere efficacemente i problemi, le difficoltà ed i conflitti.

6.3.2 Consulenza e orientamento

La consulenza e l'orientamento aiutano gli alunni a risolvere i problemi nell'ambito dello sviluppo personale, del lavoro scolastico, del rispetto delle regole scolastiche, dei rapporti interpersonali tra compagni e con gli adulti, a sviluppare l'autostima e il senso di responsabilità. La consulenza e l'orientamento stimolano negli alunni l'autovalutazione, l'autocontrollo e la responsabilizzazione delle proprie decisioni e azioni.

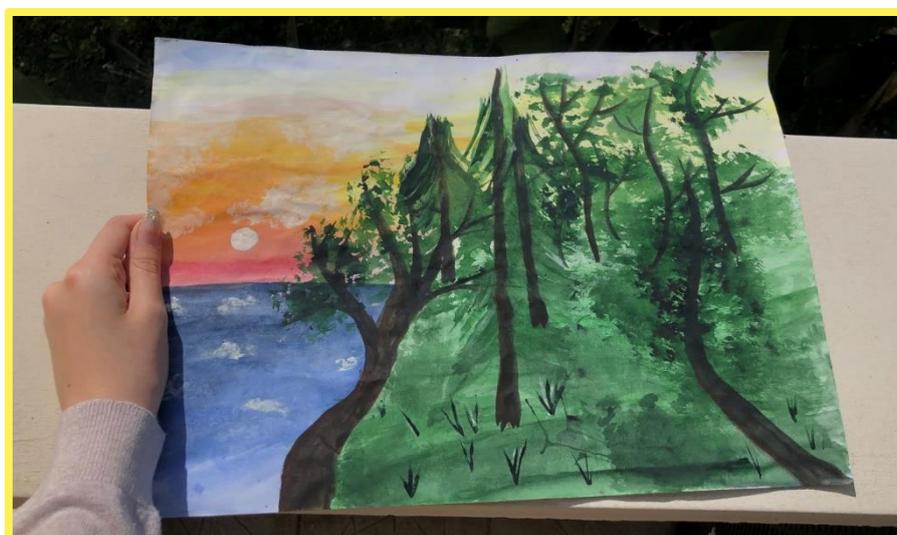
Gli obiettivi della consulenza e orientamento sono:

- saper prefiggersi gli obiettivi e le strategie giuste,
- saper organizzare efficacemente il proprio lavoro,
- seguire i propri successi,
- valutare i propri comportamenti e le conseguenze delle proprie azioni,
- sviluppare empatia verso gli altri,
- capire le cause del proprio e altrui comportamento,
- risolvere problemi e conflitti,
- comportarsi in modo adeguato in caso di stress, paura, tensione emotiva, insuccesso, conflitti, apatia...
- sviluppare l'autostima,
- migliorarsi.

La consulenza e l'orientamento vengono svolti durante le ore del capoclasse, durante i colloqui e in altre occasioni dai lavoratori pedagogici e dai collaboratori della scuola. In queste attività ha un ruolo fondamentale il consulente scolastico. La consulenza e l'orientamento, atti alla soluzione di problemi individuali o di gruppo, si svolgono in collaborazione tra lavoratori pedagogici e alunni in forma di colloquio. Se il lavoratore professionale constata che si tratta di problemi comportamentali che la scuola non è in grado di risolvere, consiglia i genitori di rivolgersi, per un aiuto, ad istituti esterni, quali i consultori sociali o psicologici.

6.3.3 Attività educative

- Gli insegnanti e i capiclasse intervengono, indirizzano e consigliano gli alunni nel momento in cui si verificano problemi personali o di gruppo.
- Nel processo di mediazione, la scuola interviene con la procedura di restituzione, l'alunno appiana il danno etico, sociale, psicologico o materiale. La restituzione e la mediazione sono volontarie.
- Il consulente scolastico consiglia gli alunni e i genitori quando si trovano in difficoltà, quando si tratta di problemi educativi, rapporti familiari, studio, aiuto finanziario e scelte professionali.
- La scuola svolge attività educative con lo scopo di raggiungere tre finalità importanti: rapporti corretti, responsabilità e autostima.



6.4 LA RESTITUZIONE

La restituzione è la forma di provvedimento educativo che permette all'allievo, che ha provocato un danno, di riparare alle sue azioni. Il soggetto viene messo di fronte alle conseguenze del proprio comportamento e invitato a prendersi le proprie responsabilità trovando il modo per riparare.

La restituzione deve essere proporzionale al danno psicologico, sociale o materiale arrecato. Chi ha arrecato il danno deve rimediare, essere stimolato positivamente e interiorizzare i valori della scuola.

La restituzione può essere intesa come un campo dell'educazione che ha il fine di far riflettere gli allievi sul proprio comportamento e sulle conseguenze di comportamenti irresponsabili. La restituzione può essere accompagnata da altri strumenti educativi (provvedimenti ministeriali).

6.5 LA MEDIAZIONE

La mediazione è un procedimento nel quale le parti in conflitto, con l'aiuto di una terza persona (il mediatore) dialogano e si rendono conto di quali sono i punti d'attrito, confrontano le proprie opinioni, le idee, le difficoltà e le paure cercando una soluzione condivisa. La mediazione è finalizzata all'assunzione di responsabilità da parte degli alunni in conflitto riguardo alla soluzione del problema.

Il processo di mediazione viene guidato dal mediatore, rappresentato di norma dal consulente scolastico.

6.6 I PROVVEDIMENTI EDUCATIVI

I provvedimenti educativi sono previsti in caso di trasgressioni delle regole scolastiche. Vengono usati quando gli alunni non sono pronti a collaborare nella soluzione dei problemi e sono già state messe in atto tutte le altre attività educative previste dal piano.

I provvedimenti educativi aiutano gli alunni a conoscere i propri doveri e l'importanza delle regole sociali. Vengono attuati, assieme all'offerta di aiuto e guida, nella ricerca di cambiamento degli atteggiamenti non consoni. A tutto ciò collaborano l'alunno, i genitori e i lavoratori professionali della scuola, assieme propongono le soluzioni più adatte ai problemi.

I provvedimenti educativi possono essere:

- Sospensione momentanea o permanente di alcuni diritti: status e facilitazioni concesse.
- Se l'allievo mette a repentaglio la propria sicurezza e quella altrui, non si attiene alle regole, la scuola non può prendersi la responsabilità per la sicurezza del processo pedagogico (giornate a contenuto particolare, scuola in natura, escursioni...) ma deve provvedere ad un accompagnatore oppure organizzare un'attività didattica istruttiva alternativa a scuola.
- Allontanamento dell'alunno dalla lezione: è possibile quando l'alunno con il suo comportamento impedisce lo svolgimento regolare delle lezioni nonostante l'accordo preso

o ripetuti avvisi all'ordine e alla disciplina (tranne nel caso si tratti di un alunno con esigenze particolari). L'allontanamento viene applicato per rispettare il diritto degli allievi di seguire indisturbati le lezioni. L'alunno durante l'allontanamento svolge il proprio lavoro con un lavoratore professionale proposto dal preside.

La scuola può decidere di prendere anche altri provvedimenti educativi. Ogni provvedimento viene verbalizzato in forma scritta. I verbali vengono redatti dall'operatore scolastico coinvolto e conservati dal capoclasse e dal consulente scolastico.

6.7 MONITORAGGIO

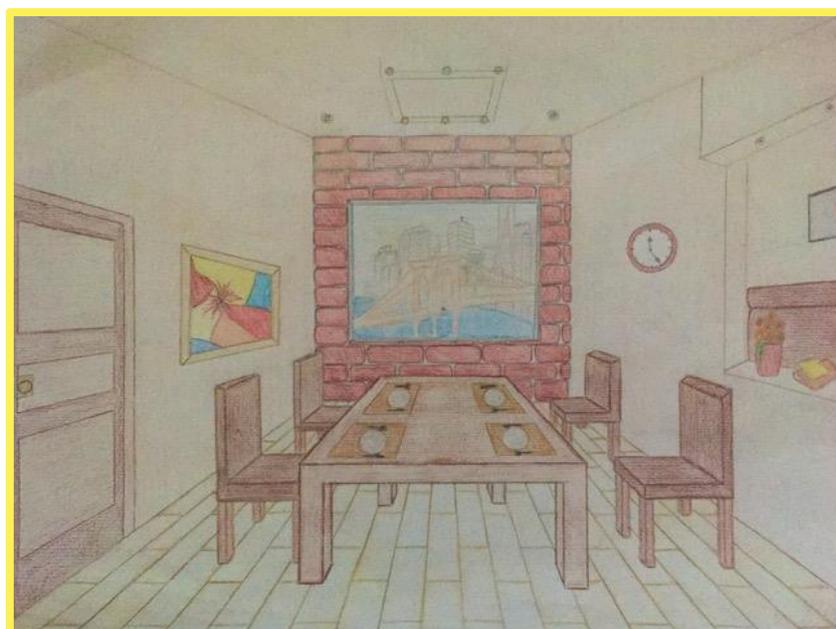
Il piano educativo verrà monitorato con strumenti utili a sondare la validità dell'intervento scolastico sia nei suoi aspetti generali sia nei singoli progetti proposti.

Il monitoraggio verrà realizzato con le componenti insegnanti, alunni e genitori.

I provvedimenti educativi sono conformi alla legislazione scolastica vigente nella Repubblica di Slovenia.

Il Piano educativo è stato approvato dal Consiglio d'Istituto in data 18.5.2009.

Il Piano educativo è entrato in vigore il 1° settembre 2009.



7 ESTRATTO DELLE NORME SULL'ADEGUAMENTO DEGLI OBBLIGHI SCOLASTICI

Ai sensi dell'articolo 42 del Decreto di fondazione dell'ente pubblico scuola elementare "Vincenzo e Diego de Castro" di Pirano (Boll. Uff. Nro.74/2017, 201.12.2017) ed in conformità all'articolo 51 della Legge sulla scuola elementare (Gazzetta Uff. della RS. Nro. 81/06, 102,07 e successive modifiche e integrazioni) e in seguito al dibattito preliminare svolto in ambito del Consiglio dei genitori e del Collegio degli insegnanti, il preside della scuola ha accettato le

NORME SULL'ADEGUAMENTO DEGLI OBBLIGHI SCOLASTICI

7.1.1 Procedimento per l'acquisizione dello status

L'acquisizione dello status da parte dell'alunno viene proposta in forma scritta dai genitori o dai tutori legali dell'alunno (di seguito: genitori). La domanda, in forma scritta per l'acquisizione dello status con i relativi allegati, viene inoltrata e firmata da uno dei genitori.

7.1.2 Condizioni per l'acquisizione dello status

Lo status di Sportivo promettente può essere concesso all'alunno che è registrato presso la federazione sportiva nazionale e gareggia nelle competizioni ufficiali organizzate dalle associazioni nazionali del settore. Lo status di Giovane Artista promettente può essere concesso all'alunno iscritto parallelamente ad un'altra scuola o programma d'istruzione ministeriale valido, che partecipa a concorsi nazionali in ambito artistico. Lo status di Sportivo di eccellenza (di livello internazionale) può essere acquisito dall'alunno che raggiunge risultati di rilevanza internazionale. Lo status di Giovane Artista di levatura internazionale può essere acquisito dall'alunno che raggiunge premi e risultati a livello internazionale.

7.1.3 Termine di presentazione della domanda

Lo status viene di regola assegnato entro il primo mese dell'anno scolastico. La proposta, unitamente alle attestazioni sull'adempimento delle condizioni, si deve consegnare entro e non oltre il 30 settembre dell'anno scolastico in corso.

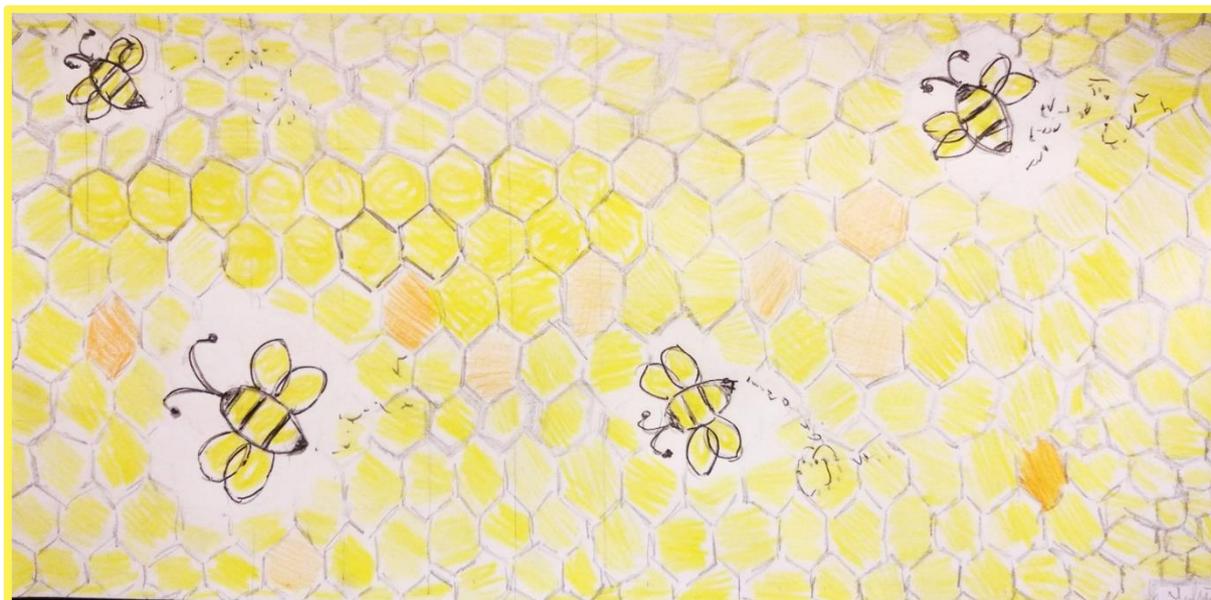
In via eccezionale si può assegnare lo status all'alunno anche durante l'anno scolastico, se l'alunno adempie alle condizioni prescritte.

(Tutta la documentazione completa, con i moduli allegati, è pubblicata sul sito della scuola).

8 FONDO SCOLASTICO

La scuola ha costituito il fondo scolastico per:

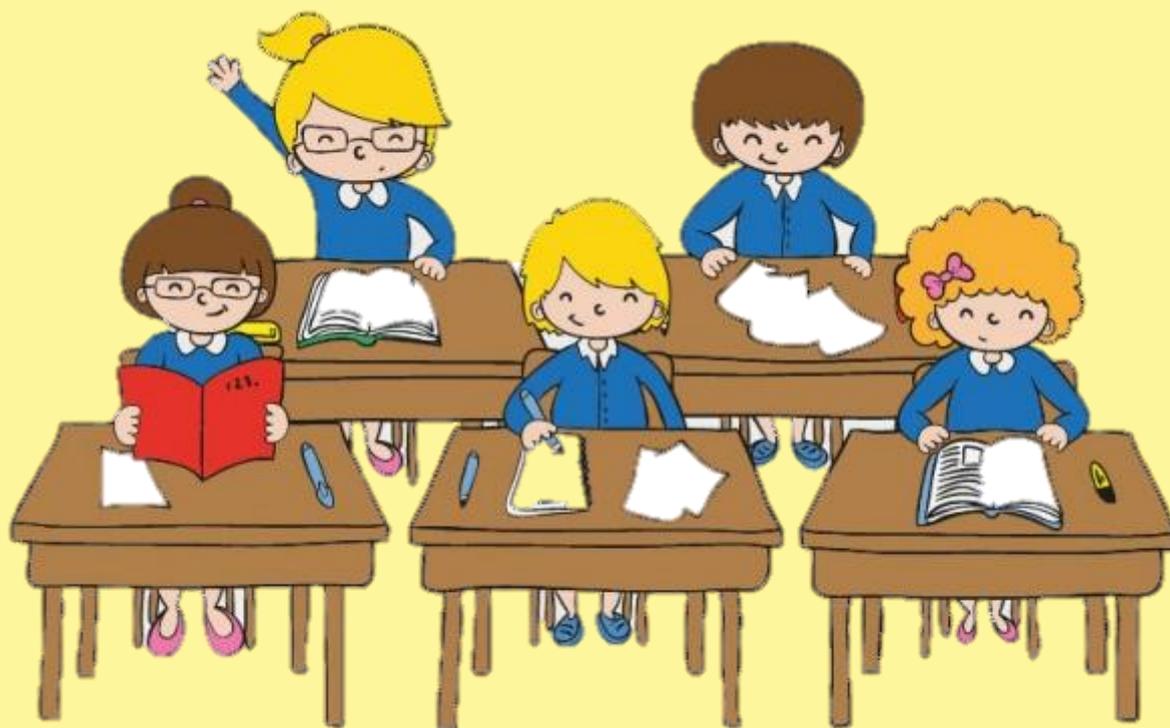
- l'ottenimento di mezzi e contributi da parte di persone fisiche e giuridiche (locali o straniere), donazioni, crediti e altri aiuti;
- il finanziamento delle attività delle singole classi o della scuola, che non fanno parte del programma didattico, ovvero, che non vengono finanziate con i fondi pubblici;
- l'acquisto di attrezzature non comprese nelle normative standard;
- l'ottenimento di fondi con i quali poter organizzare e sviluppare attività di ricerca condotte dagli alunni in vari campi;
- un aiuto sociale agli allievi in difficoltà.
- Il Fondo scolastico raccoglie i propri fondi sul conto bancario **01290-6030674432 aperto a "UJP – KOPER"**.



9 INDICE

1	<u>DATI SULLA SCUOLA</u>	<u>2</u>
1.1	IL CIRCONDARIO SCOLASTICO	2
1.2	DATI SUI FONDATORI	2
1.3	SCHEMA ORGANIZZATIVO DELLA SCUOLA	3
1.4	ORGANI DI GESTIONE DELLA SCUOLA	3
2	<u>PRESENTAZIONE DEL PROGRAMMA</u>	<u>4</u>
2.1	QUADRO ORARIO PER LE SCUOLE DELLE ZONE BILINGUI	4
2.2	MATERIE OPZIONALI 2020/2021	5
2.3	ATTIVITÀ D'INTERESSE	6
3	<u>INSEGNANTI DELLA SCUOLA</u>	<u>8</u>
3.1	INSEGNANTI CAPICLASSE	8
3.2	INSEGNANTI DELLE CLASSI SUPERIORI	9
3.3	INSEGNANTI DEL SOGGIORNO PROLUNGATO	9
3.4	INSEGNANTI ESTERNI AGGIUNTI PER IL LAVORO INDIVIDUALIZZATO CON GLI ALUNNI	10
3.5	ALTRO PERSONALE DELLA SCUOLA	10
4	<u>ORGANIZZAZIONE DELL'INSEGNAMENTO</u>	<u>11</u>
4.1	BIBLIOTECA SCOLASTICA	11
4.2	CONSULTORIO SCOLASTICO	11
4.3	INSEGNAMENTO DI POTENZIAMENTO E RECUPERO	11
4.4	SORVEGLIANZA MATTUTINA	11
4.5	SOGGIORNO PROLUNGATO	11
4.6	SCUOLA IN NATURA CLASSI I - IX	11
4.7	CORSO DI NUOTO	12
4.8	ORGANIZZAZIONE DELL'ALIMENTAZIONE SCOLASTICA	12
4.9	ALUNNI CHE VIAGGIANO	12
4.10	INCOLUMITÀ DEGLI ALUNNI	12
4.11	INFORMAZIONE SUI DIRITTI E DOVERI DEGLI ALUNNI	12
4.12	COLLABORAZIONE CON I GENITORI	12
4.13	COLLOQUI MENSILI CON I GENITORI	12
5	<u>PROGETTI</u>	<u>13</u>
6	<u>PIANO EDUCATIVO</u>	<u>14</u>
6.1	COLLABORAZIONE FRA SCUOLA E FAMIGLIA	15
6.2	COLLABORAZIONE CON ENTI E ISTITUZIONI LOCALI E REGIONALI	16

6.3	ATTIVITÀ EDUCATIVE DELLA SCUOLA	17
6.3.1	ATTIVITÀ PROATTIVE E PREVENTIVE	17
6.3.2	CONSULENZA E ORIENTAMENTO	18
6.3.3	ATTIVITÀ EDUCATIVE	19
6.4	LA RESTITUZIONE	20
6.5	LA MEDIAZIONE	20
6.6	I PROVVEDIMENTI EDUCATIVI	20
6.7	MONITORAGGIO	21
7	<u>ESTRATTO DELLE NORME SULL'ADEGUAMENTO DEGLI OBBLIGHI SCOLASTICI</u>	22
	NORME SULL'ADEGUAMENTO DEGLI OBBLIGHI SCOLASTICI	22
7.1.1	PROCEDIMENTO PER L'ACQUISIZIONE DELLO STATUS	22
7.1.2	CONDIZIONI PER L'ACQUISIZIONE DELLO STATUS	22
7.1.3	TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA	22
8	<u>FONDO SCOLASTICO</u>	23
9	<u>INDICE</u>	24



Suola elementare / Osnovna šola
VINCENZO E DIEGO DE CASTRO
 Pirano / Piran



Ministero di
 Istruzione, Università e Ricerca
 Organizaća Znanosti i
 visokoznačajno obrazovanje
 i kulture
 Organizaćone
 delle Nazioni Unite
 per l'Educazione,
 la scienza e la Cultura



UNESCO
 Organizaćone
 delle Nazioni
 Unite
 per l'Educazione,
 la scienza e la Cultura